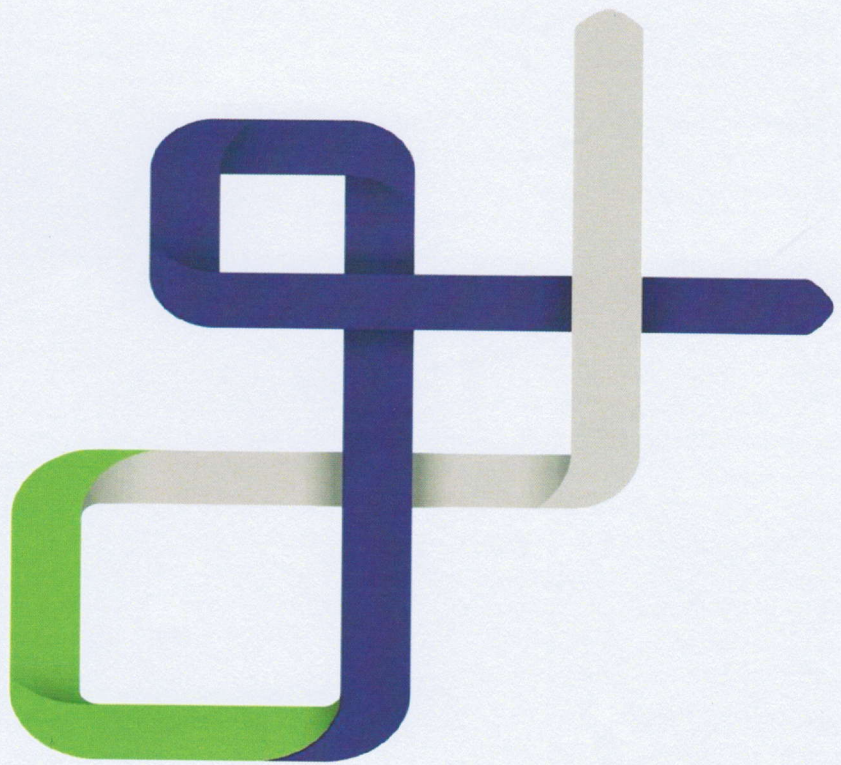


Հատուկ նպատակների ծրագրի Ֆինանսական հաշվետվություններ և Անկախ աուդիտորի եզրակացություն

ՀՀ տարածքային կառավարման և ենթակառուցվածքների
նախարարության ջրային կոմիտե

Համայնքային ենթակառուցվածքների ծրագիր II – փուլ 3

2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ և նույն ամսաթվին ավարտված
տարվա համար



Բովանդակություն

Անկախ աուդիտորի եզրակացություն	3
Ստացված և վճարված դրամական միջոցների մասին հաշվետվություն	8
Ծախսերի մասին հաշվետվություն	9
Ծրագրի հաշվի հաշվետվություն (KfW վարկ)	10
Ծրագրի հաշվի հաշվետվություն (ԵՄ-ՀՆԾ)	11
Ծրագրի անհատական հաշվի հաշվետվություն (KfW վարկ)	12
Ծրագրի անհատական հաշվի հաշվետվություն (ԵՄ-ՀՆԾ)	13
Կառավարության համաֆինանսավորման (ՀՀ դրամ) հաշվի հաշվետվություն	14
Ծրագրի ֆինանսական հաշվետվություններին կից ծանոթագրություններ	15

Անկախ աուդիտորի եզրակացություն

Գրասրահ Թորնթոն ՓԲԸ
ՀՀ, ք.Երևան 0012
Վաղարշյան 8/1
Հ. + 374 10 260 964
Ֆ. + 374 10 260 961

Grant Thornton CJSC
8/1 Vagharshyan Str.
0012 Yerevan, Armenia
T + 374 10 260 964
F + 374 10 260 961

ՀՀ տարածքային կառավարման և ենթակառուցվածքների նախարարության ջրային կոմիտեի
ղեկավարությանը

Կարծիք

Մենք աուդիտի ենք ենթարկել ՀՀ տարածքային կառավարման և ենթակառուցվածքների նախարարության ջրային կոմիտեի (ՋԿ) պատասխանատվությամբ Հայաստանի տարածքային զարգացման հիմնադրամը (ՀՏՀՀ) ՀՏՀՀ Ջրային տնտեսության ծրագրերի իրականացման մասնաճյուղի (ՀՏՀՀ «Ջրային տնտեսության ծրագրերի իրականացման մասնաճյուղ») միջոցով իրականացված և KfW Frankfurt am Main, KfW (KfW)-ի Վարկային և Ծրագրի համաձայնագրի, Եվրոպական Խորհրդի ԵՄ Հարևանության ներդրումային ծրագրի (ՀՆԾ) կողմից ներկայացված Եվրոպական Միության (ԵՄ) ֆինանսական համաձայնագրի և Եվրոպական ներդրումային բանկի (ԵՆԲ) ֆինանսական պայմանագրի շրջանակներում ֆինանսավորվող «Համայնքային ենթակառուցվածքների ծրագիր II – փուլ 3» ծրագրի (Ծրագիր) հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների աուդիտ, ընդ որում այդ հաշվետվությունները ներառում են 2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ և նույն ամսաթվին ավարտված տարվա ստացված և վճարված դրամական միջոցների մասին հաշվետվությունը, ծախսերի մասին հաշվետվությունը և ծրագրի հաշվի հաշվետվությունները, ծրագրի անհատական հաշվի և կառավարության համաֆինանսավորման հաշվի հաշվետվությունները, ինչպես նաև ծրագրի ֆինանսական հաշվետվություններին կից հաշվապահական հաշվառման քաղաքականությունը և այլ ծանոթագրություններ:

Մեր կարծիքով, հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունները բոլոր էական առումներով ճշմարիտ են ներկայացնում KfW Վարկային և Ծրագրի համաձայնագրի շրջանակներում ֆինանսավորվող «Համայնքային ենթակառուցվածքների ծրագիր II – փուլ 3» ծրագրի դրամական միջոցների մնացորդը 2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ և նույն ամսաթվին ավարտված տարվա ստացված և վճարված դրամական միջոցները՝ համաձայն հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվություններին կից ծանոթագրություն 2-ում ներկայացված հաշվապահական հաշվառման դրամարկղային սկզբունքի, և բոլոր էական առումներով վճարումները կատարվել են՝ համաձայն 2013թ. դեկտեմբերի 27-ին կնքված և 2018թ. հունիսի 20-ին փոփոխված Վարկային և Ծրագրի համաձայնագրի և 2015թ. հոկտեմբերի 28-ին կնքված և 2016թ. մարտի 23-ին ու 2018թ. հուլիսի 23-ին փոփոխված համապատասխան Առանձնացված Համաձայնագրի պայմանների, ինչպես նաև KfW-ի՝ Փոխհատուցման ընթացակարգով կատարվող վճարումների Լրացուցիչ դրույթների:

Մեր կարծիքով, ներկայացված ծախսերի մասին հաշվետվությունը հաստատվում է անհրաժեշտ և բավարար ապացույցներով և այն կարելի է օգտագործել որպես հիմնավորում՝ KfW BMZ 2013.6634.3 դրամական միջոցների ստացման դիմումների համար:

Ի հավելումն, մեր կարծիքով.

- ա) Վճարումները կատարվել են՝ համաձայն 2013թ. դեկտեմբերի 27-ին կնքված և 2018թ. հունիսի 20-ին փոփոխված Վարկային և Ծրագրի համաձայնագրի և 2015թ. հոկտեմբերի 28-ին կնքված և 2016թ. մարտի 23-ին ու 2018թ. հուլիսի 23-ին փոփոխված համապատասխան Առանձնացված Համաձայնագրի պայմանների: Անընդունելի ծախսեր չեն հայտնաբերվել:
- բ) Հաշվապահական հաշվառման փաստաթղթերը պահպանվել են՝ համաձայն 2013թ. դեկտեմբերի 27-ին կնքված և 2018թ. հունիսի 20-ին փոփոխված Վարկային և Ծրագրի համաձայնագրի և 2015թ. հոկտեմբերի 28-ին կնքված և 2016թ. մարտի 23-ին ու 2018թ. հուլիսի 23-ին փոփոխված համապատասխան Առանձնացված Համաձայնագրի պայմանների:
- գ) Ծախսերը հիմնավորվում են անհրաժեշտ և բավարար ապացույցներով: Ծախսերի մասին հաշվետվությունների հետ կապված բոլոր անհրաժեշտ հիմնավորող փաստաթղթերը և գրանցումները, որոնք ներկայացվել են՝ որպես դրամական միջոցների ստացման դիմումների հիմք, հասանելի են եղել:
- դ) Աուդիտի ենթարկված ծախսերի մասին հաշվետվությունը դրամական միջոցների ստացման դիմումները հիմնավորելու տեսանկյունից վստահելի է: Առկա է հստակ կապ ծախսերի մասին հաշվետվության, KfW ներկայացված դրամական միջոցների ստացման դիմումների և հաշվապահական հաշվառման գրանցումների միջև:
- ե) 2019թ. դեկտեմբերի 31-ին ավարտված տարվա ընթացքում Վարկային և Ծրագրի համաձայնագրի և համապատասխան Առանձնացված Համաձայնագրի շրջանակներում ապրանքներ ձեռք չեն բերվել: Մատուցված ծառայությունները ներառում են միայն խորհրդատվական ծառայություններ, որոնք ֆինանսավորվել և ձեռք են բերվել համապատասխանաբար՝ համաձայն 2013թ. դեկտեմբերի 27-ին կնքված և 2018թ. հունիսի 20-ին փոփոխված Վարկային և Ծրագրի համաձայնագրի և 2015թ. հոկտեմբերի 28-ին կնքված և 2016թ. մարտի 23-ին ու 2018թ. հուլիսի 23-ին փոփոխված համապատասխան Առանձնացված Համաձայնագրի:
- զ) Ծրագրի շրջանակներում սահմանված ներքին վերահսկողության համակարգում որևէ հատուկ թերություններ չեն հայտնաբերվել:

Կարծիքի հիմք

Մենք աուդիտն անցկացրել ենք աուդիտի միջազգային ստանդարտներին (ԱՄՍ-ներ) համապատասխան: Այդ ստանդարտներից բխող մեր պատասխանատվությունը լրացուցիչ նկարագրված է այս եզրակացության՝ «Աուդիտորի պատասխանատվությունը հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների աուդիտի համար» բաժնում: Մենք անկախ ենք և՛ ՋԿ-ից, և՛ ՀՏՀ-ից՝ համաձայն Հաշվապահների էթիկայի միջազգային ստանդարտների խորհրդի կողմից հրապարակված «Պրոֆեսիոնալ հաշվապահի էթիկայի կանոնագրի» (ՀԷՄՍԻ կանոնագիրը), և պահպանել ենք էթիկայի այլ պահանջները՝ համաձայն ՀԷՄՍԻ կանոնների և Հայաստանի Հանրապետությունում ֆինանսական հաշվետվությունների աուդիտին վերաբերող էթիկայի պահանջների: Մենք համոզված ենք, որ ձեռք ենք բերել բավարար համապատասխան աուդիտորական ապացույցներ՝ մեր կարծիքն արտահայտելու համար:

Հանգամանքների շեշտադրում

- Մենք Ձեր ուշադրությունն ենք հրավիրում հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվություններին կից ծանոթագրություն 6-ի վրա, որում ներկայացված է, որ համաձայն KfW-ի նամակի՝ KfW-ն համաձայնել է երկարաձգել վարկի մարման վերջնաժամկետը մինչև 2022թ. դեկտեմբերի 30-ը՝ պայմանով, որ Հայաստանի Հանրապետության Ֆինանսների նախարարությունն իր վրա կվերցնի այդ երկարաձգման արդյունքում KfW-ի կրած ծախսերի փոխհատուցումը: Մեր կարծիքը չի ձևափոխվել այս հանգամանքի առնչությամբ:
- Մենք Ձեր ուշադրությունն ենք հրավիրում հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվություններին կից ծանոթագրություն 6-ի վրա, որտեղ ներկայացված է նոր տիպի COVID-19 հիվանդության տարածման ազդեցությունը: Մեր կարծիքը չի ձևափոխվել այս հանգամանքի առնչությամբ:
- Մենք Ձեր ուշադրությունն ենք հրավիրում հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվություններին կից ծանոթագրություն 2-ի վրա, որտեղ նկարագրվում է հաշվապահական հաշվառման հիմունքը: Հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունները պատրաստված են օժանդակելու Ծրագրի ղեկավարությանը՝ KfW-ի Վարկային և Ծրագրի համաձայնագրի, ԵՄ ՀՆԾ ֆինանսական համաձայնագրի և ԵՆԲ ֆինանսական պայմանագրի ֆինանսական հաշվետվությունների ներկայացման պահանջներին համապատասխանելու համար: Ուստի, հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունները չեն կարող կիրառվել այլ նպատակով: Մեր կարծիքը չի ձևափոխվել այս հանգամանքի առնչությամբ:

Ղեկավարության պատասխանատվությունը հարուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվություններին համար

Ծրագրի ղեկավարությունը պատասխանատու է սույն հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունները ծանոթագրություն 2-ում նկարագրված հաշվապահական հաշվառման դրամարկղային սկզբունքի, 2013թ. դեկտեմբերի 27-ին կնքված և 2018թ. հունիսի 20-ին փոփոխված Վարկային և Ծրագրի համաձայնագրի և 2015թ. հոկտեմբերի 28-ին կնքված և 2016թ. մարտի 23-ին ու 2018թ. հուլիսի 23-ին փոփոխված համապատասխան Առանձնացված Համաձայնագրի համապատասխան պայմանների, ինչպես նաև ԵՄ ՀՆԾ ֆինանսական համաձայնագրի և ԵՆԲ ֆինանսական պայմանագրի համապատասխան դրույթների համաձայն պատրաստելու և արժանահավատորեն ներկայացնելու համար: Այդ նպատակով ղեկավարությունը սահմանում է անհրաժեշտ վերահսկողության համակարգ, որը թույլ է տալիս պատրաստել հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվություններ, որոնք զերծ են խարդախության կամ սխալի արդյունքում էական խեղաթյուրումից:

Հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունները պատրաստելիս ղեկավարությունը պատասխանատու է Ծրագրի անընդհատությունը գնահատելու համար, համապատասխան դեպքերում անընդհատության հետ կապված հարցերը բացահայտելու և Ծրագրի անընդհատության ենթադրության հիման վրա հաշվետվությունները պատրաստելու համար:

Աուդիտորի պատասխանատվությունը հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների աուդիտի համար

Մեր նպատակն է ձեռք բերել ողջամիտ հավաստիացում առ այն, որ ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունները բոլոր էական առումներով զերծ են էական խեղաթյուրումներից՝ անկախ դրանց՝ խարդախության կամ սխալի հետևանքով առաջացման հանգամանքից, և ներկայացնել մեր կարծիքը ներառող աուդիտորի եզրակացություն: Ողջամիտ հավաստիացումը բարձր մակարդակի հավաստիացում է, բայց այն չի երաշխավորում, որ ԱՄՍ-ներին համապատասխան իրականացված աուդիտը միշտ կհայտնաբերի էական խեղաթյուրումը, երբ այն առկա է: Խեղաթյուրումները կարող են առաջանալ խարդախության կամ սխալի արդյունքում և համարվում են էական, երբ խելամտորեն կարող է ակնկալվել, որ դրանք առանձին կամ միասին վերցրած կազմեն ծրագրի ֆինանսական հաշվետվություններն օգտագործողների՝ այդ ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների հիման վրա կայացվող տնտեսական որոշումների վրա:

ԱՄՍ-ների համաձայն իրականացրած աուդիտի ողջ ընթացքում մենք կիրառում ենք մասնագիտական դատողություն և պահպանում ենք մասնագիտական կասկածամտություն: Բացի այդ, մենք.

- Հատկորոշում և գնահատում ենք խարդախության կամ սխալի հետևանքով հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների էական խեղաթյուրման ռիսկերը, նախագծում և իրականացնում ենք աուդիտորական ընթացակարգեր՝ այդ ռիսկերին արձագանքելու նպատակով, և ձեռք ենք բերում աուդիտորական ապացույցներ, որոնք բավարար ու համապատասխան հիմք են հանդիսանում մեր կարծիքի համար: Խարդախության հետևանքով առաջացած էական խեղաթյուրման չհայտնաբերման ռիսկն ավելի բարձր է, քան սխալի հետևանքով էական խեղաթյուրման չհայտնաբերման ռիսկը, քանի որ խարդախությունը կարող է ներառել հանցավոր համաձայնություն, զեղծարարություն, միտումնավոր բացթողումներ, սխալ ներկայացումներ կամ ներքին վերահսկողության համակարգի չարաշահում:
- Ձեռք ենք բերում աուդիտին վերաբերող ներքին վերահսկողության մասին պատկերացում՝ տվյալ հանգամանքներին համապատասխան աուդիտորական ընթացակարգեր նախագծելու և ոչ թե Ծրագրի շրջանակներում սահմանված ներքին վերահսկողության արդյունավետության վերաբերյալ կարծիք արտահայտելու համար:
- Գնահատում ենք հաշվապահական հաշվառման կիրառված քաղաքականության տեղին լինելը, ինչպես նաև ղեկավարության կատարած հաշվապահական հաշվառման գնահատումների և կից բացահայտումների խելամտությունը:
- Եզրահանգումներ ենք կատարում ղեկավարության կողմից հաշվապահական հաշվառման անընդհատության հիմունքի կիրառման տեղին լինելու վերաբերյալ և, հիմնվելով ձեռքբերված աուդիտորական ապացույցների վրա, գնահատում ենք՝ արդյոք առկա է դեպքերի կամ հանգամանքների հետ կապված էական անորոշություն, որը կարող է նշանակալի կասկած հարուցել Ծրագրի անընդհատության վերաբերյալ: Եթե մենք եզրահանգում ենք, որ առկա է էական անորոշություն, ապա մեզանից պահանջվում է աուդիտորի եզրակացությունում ուշադրություն հրավիրել հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների համապատասխան բացահայտումներին, կամ, եթե այդպիսի բացահայտումները բավարար չեն, ձևափոխել մեր կարծիքը: Մեր եզրահանգումները հիմնված են մինչև մեր եզրակացության ամսաթիվը ձեռքբերված աուդիտորական ապացույցների վրա: Այնուամենայնիվ ապագա դեպքերը կամ իրավիճակները կարող են պատճառ հանդիսանալ Ծրագրի դադարեցման:
- Գնահատում ենք հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների ընդհանուր ներկայացումը, կառուցվածքը և բովանդակությունը, ներառյալ

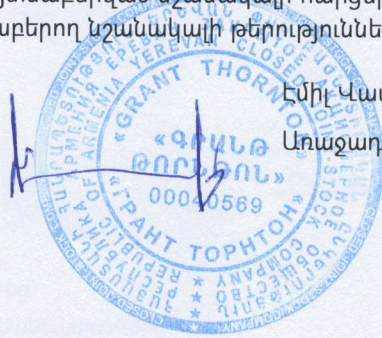
բացահայտումները, ինչպես նաև հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների հիմքում ընկած գործարքների ու դեպքերի ճշմարիտ ներկայացումը:

Այլ հարցերի հետ մեկտեղ մենք տեղեկացնում ենք կառավարման օղակներում ներգրավված անձանց աուդիտի առաջադրանքի պլանավորված շրջանակների և ժամկետների, ինչպես նաև աուդիտի ընթացքում հայտնաբերված նշանակալի հարցերի մասին, ներառյալ ներքին վերահսկողությանը վերաբերող նշանակալի թերությունները:

Արմեն Հովհաննիսյան

Տնօրեն

5 հունիսի 2020թ.



Էմիլ Վասիլյան

Առաջադրանքի պատասխանատու

Ստացված և վճարված դրամական միջոցների մասին հաշվետվություն

2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ և նույն ամսաթվին ավարտված տարի

Եվրո

	Ծանոթ.	2019թ. դեկտեմբերի 31-ին ավարտված տարի	2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ
Ստացված դրամական միջոցներ			
Դրամական միջոցների համալրումներ KfW-ից		-	6,555,542
Դրամական միջոցների համալրումներ ԵՄ-ՀՆԾ-ից		-	402,383
Դրամական միջոցների համալրումներ համաֆինանսավորումից		24,973	474,797
Ընդամենը ստացված դրամական միջոցներ		24,973	7,432,722
Վճարված դրամական միջոցներ			
Վճարված դրամական միջոցներ KfW-ի աղբյուրներից	4	124,068	2,618,946
Վճարված դրամական միջոցներ ԵՄ-ՀՆԾ աղբյուրներից		-	162,868
Վճարված դրամական միջոցներ համաֆինանսավորման աղբյուրներից		25,144	475,645
Բանկային փոխանցումների վճարներ		-	315
Ընդամենը վճարված դրամական միջոցներ		149,212	3,257,774
Դրամական միջոցների զուտ աճ/(նվազում)		(124,239)	4,174,948
Փոխարժեքային տարբերությունից օգուտ		171	848
Դրամական միջոցների սկզբնական մնացորդ		4,299,864	-
Դրամական միջոցների վերջնական մնացորդ	3	4,175,796	4,175,796

Հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունները հաստատվել են 2020թ. հունիսի 5-ին՝

Մամիկոն Գասպարյան

ՀՏՀՀ տնօրենի տեղակալ – մասնագրությունների

Աննա Մարգարյան

ԶԿ Գլխավոր քարտուղար (փոխարինող)

Աստիտե Քերյան

Գլխավոր հաշվապահ

Քնարիկ Աղվանյան

ԶԿ Ֆինանսական և հաշվապահական հաշվառման վարչության հաշվապահական հաշվառման բաժնի պետ

Ստացված և վճարված դրամական միջոցների մասին հաշվետվությունը պետք է ընթերցվի հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների բաղկացուցիչ մասը կազմող 15-ից մինչև 20-րդ էջերում ներկայացված կից ծանոթագրությունների հետ մեկտեղ:

Ծախսերի մասին հաշվետվություն (KFW վարկ)

Եվրո Կատեգորիա	Ծախսեր	
	2019թ. դեկտեմբերի 31-ին ավարտված տարի	2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ
<i>KFW վարկ</i>		
Խորհրդատվական ծառայություններ	124,068	2,618,946
<i>ԵՄ-ՀՆԾ դրամաշնորհ</i>		
Խորհրդատվական ծառայություններ	-	162,868
<i>Համաֆինանսավորում</i>		
Խորհրդատվական ծառայություններ	25,144	475,645
Բանկային փոխանցումների վճարներ	-	315
Ընդամենը ծախսեր	149,212	3,257,774

Ծախսերի մասին հաշվետվությունը պետք է ընթերցվի հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների բաղկացուցիչ մասը կազմող 15-ից մինչև 20-րդ էջերում ներկայացված կից ծանոթագրությունների հետ մեկտեղ:

Ծրագրի հաշվի հաշվետվություն (KfW վարկ)

Հաշվարկային հաշվի համար՝ 900000902370

Բանկ՝ Հայաստանի Հանրապետության Պետական Գանձապետարան

Հասցե՝ Երևան 0010, Մելիք-Աղամյան 1

Արժույթ՝ Եվրո

2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ և նույն ամսաթվին ավարտված տարի

Մնացորդ 2019թ. հունվարի 1-ի դրությամբ

4,060,442

Ավելացնել՝

KfW-ի վարկի ֆինանսավորում

-

Ընդամենը մուտքեր

-

Նվազեցնել՝

Տեղափոխում ծրագրի անհատական հաշիվ

124,069

Ընդամենը ելքեր

124,069

Մնացորդ 2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ

3,936,373

Ծրագրի հաշվի հաշվետվությունը պետք է ընթերցվի հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների բաղկացուցիչ մասը կազմող 15-ից մինչև 20-րդ էջերում ներկայացված կից ծանոթագրությունների հետ մեկտեղ:

Ծրագրի հաշվի հաշվետվություն (ԵՄ-ՀՆԾ)

Հաշվարկային հաշվի համար՝ 900000902396
 Բանկ՝ Հայաստանի Հանրապետության Պետական Գանձապետարան
 Հասցե՝ Երևան 0010, Մելիք-Աղամյան 1
 Արժույթ՝ Եվրո
 2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ և նույն ամսաթվին ավարտված տարի

Մնացորդ 2019թ. հունվարի 1-ի դրությամբ	239,414
Ավելացնել՝	
ԵՄ-ՀՆԾ ֆինանսավորում	-
Ընդամենը մուտքեր	-
Նվազեցնել՝	
Տեղափոխում ծրագրի անհատական հաշիվ	-
Ընդամենը ելքեր	-
Մնացորդ 2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ	239,414

Ծրագրի հաշվի հաշվետվությունը պետք է ընթերցվի հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների բաղկացուցիչ մասը կազմող 15-ից մինչև 20-րդ էջերում ներկայացված կից ծանոթագրությունների հետ մեկտեղ:

Ծրագրի անհատական հաշվի հաշվետվություն (KfW վարկ)

Հաշվարկային հաշվի համար՝ 900000902974

Բանկ՝ Հայաստանի Հանրապետության Պետական Գանձապետարան

Հասցե՝ Երևան 0010, Մելիք-Աղամյան 1

Արժույթ՝ Եվրո

2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ և նույն ամսաթվին ավարտված տարի

Մնացորդ 2019թ. հունվարի 1-ի դրությամբ

7

Ավելացնել՝

Տեղափոխում անհատական ծրագրի հաշիվ

124,069

Ընդամենը մուտքեր

124,069

Նվազեցնել՝

Ծրագրային ծախսեր

124,068

Ընդամենը ելքեր

124,068

Մնացորդ 2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ

8

Ծրագրի անհատական հաշվի հաշվետվությունը պետք է ընթերցվի հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների բաղկացուցիչ մասը կազմող 15-ից մինչև 20-րդ էջերում ներկայացված կից ծանոթագրությունների հետ մեկտեղ:

Ծրագրի անհատական հաշվի հաշվետվություն (ԵՄ-ՀՆԾ)

Հաշվարկային հաշվի համար՝ 900000903592
 Բանկ՝ Հայաստանի Հանրապետության Պետական Գանձապետարան
 Հասցե՝ Երևան 0010, Մելիք-Աղամյան 1
 Արժույթ՝ Եվրո
 2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ և նույն ամսաթվին ավարտված տարի

Մնացորդ 2019թ. հունվարի 1-ի դրությամբ	1
Ավելացնել՝	
Տեղափոխում անհատական ծրագրի հաշիվ	28,000 -
Ընդամենը մուտքեր	28,000 -
Նվազեցնել՝	
Ծրագրային ծախսեր	-
Ընդամենը ելքեր	-
Մնացորդ 2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ	1

Ծրագրի անհատական հաշվի հաշվետվությունը պետք է ընթերցվի հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների բաղկացուցիչ մասը կազմող 15-ից մինչև 20-րդ էջերում ներկայացված կից ծանոթագրությունների հետ մեկտեղ:

Կառավարության համաֆինանսավորման (ՀՀ դրամ) հաշվի հաշվետվություն

Ճանաչագրություններ

Հաշվարկային հաշվի համար՝ 900000902982

Բանկ՝ Հայաստանի Հանրապետության Պետական Գանձապետարան

Հասցե՝ Երևան 0010, Մելիք-Աղամյան 1

Արժույթ՝ ՀՀ դրամ

2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ և նույն ամսաթվին ավարտված տարի

Մնացորդ 2019թ. հունվարի 1-ի դրությամբ

Ավելացնել՝

Կառավարության համաֆինանսավորում (KfW վարկի միջոցներ)

28,007

Բյուջե վերադարձված գումար

(3,034)

Ընդամենը մուտքեր

24,973

Փոխարժեքային տարբերություն

171

Նվազեցնել՝

Ծրագրային ծախսեր

25,144

Ընդամենը ելքեր

25,144

Մնացորդ 2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ

-

Կառավարության համաֆինանսավորման հաշվի հաշվետվությունը պետք է ընթերցվի հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների բաղկացուցիչ մասը կազմող 15-ից մինչև 20-րդ էջերում ներկայացված կից ծանոթագրությունների հետ մեկտեղ:

Ծրագրի ֆինանսական հաշվետվություններին կից ծանոթագրություններ

1 Գործառնությունների բնույթը և ընդհանուր տեղեկատվություն

«Համայնքային ենթակառուցվածքների ծրագիր II – փուլ 3» ծրագրի (Ծրագիր) շրջանակներում Հայաստանի Հանրապետությունը (ՀՀ) վարկ է ստացել KfW, Frankfurt am Main-ից (KfW): Վարկային և Ծրագրի համաձայնագիրը ստորագրվել է 2013թ. դեկտեմբերի 27-ին և փոփոխվել 2018թ. հունիսի 20-ին՝ մի կողմից KfW-ն, և մյուս կողմից ՀՀ-ն, որը ներկայացնում է ՀՀ Ֆինանսների նախարարությունը, ՀՀ էներգետիկ ենթակառուցվածքների և բնական պաշարների նախարարության ջրային տնտեսության պետական կոմիտեն (ՋՏԿ) և «Հայջրմուղկոյուղի» ՓԲԸ-ն, «Լոռի-ջրմուղկոյուղի» ՓԲԸ-ն, «Նոր Ակունք» ՓԲԸ-ն և «Շիրակ-ջրմուղկոյուղի» ՓԲԸ-ն (յուրաքանչյուրը ներկայացված ՋՏԿ կողմից Ծրագրի իրականացման նպատակով): Ֆինանսավորման ընդհանուր գումարը կազմել է 30,000,000 եվրո: Ծրագիրը համաֆինանսավորվում է Եվրոպական Միության (ԵՄ) կողմից, որի ներկայացուցիչներն են՝ Եվրոպական Խորհրդի ԵՄ Հարևանության ներդրումային ծրագիրը (ԵՄ-ՀՆԾ) և Եվրոպական ներդրումային բանկը (ԵՆԲ):

ՀՀ (ներկայացված ՀՀ Ֆինանսների նախարարության և ՋՏԿ-ի կողմից) և ԵՄ միջև Իրականացման ֆինանսավորման համաձայնագիրն ստորագրվել է 2014թ. մայիսի 14-ին: Դրամաշնորհի ընդհանուր գումարը կազմել է 15,000,000 եվրո:

ՀՀ (ներկայացված ՀՀ Ֆինանսների նախարարության կողմից) և ԵՆԲ միջև Ֆինանսավորման պայմանագիրը ստորագրվել է 2014թ. հունիսի 27-ին: Վարկի ընդհանուր գումարը կազմել է 25,500,000 եվրո:

Ծրագիրն իրականացվում է՝ համաձայն Վարկային և Ծրագրի համաձայնագրի Առանձնացված համաձայնագրի, որը կնքվել է 2015թ. հոկտեմբերի 28-ին և փոփոխվել 2018թ. հուլիսի 23-ին:

Մինչև 2016թ. դեկտեմբերը Ծրագիրն իրականացվել է չորս շրջանային Ջրմուղկոյուղիների կողմից՝ «Շիրակ» ՓԲԸ, «Լոռի» ՓԲԸ, «Նոր Ակունք» ՓԲԸ և «Հայջրմուղկոյուղի» ՓԲԸ՝ որպես Ծրագրի իրականացման գործակալություններ (ԾԻԳ): 2016թ.-ին նորաստեղծ «Վեոլիա Ջուր» ՓԲԸ-ի հետ կնքվել է վարձակալության պայմանագիր՝ չորս շրջանային փակ բաժնետիրական ընկերությունների, ինչպես նաև «Երևան Ջուր» ՓԲԸ-ի սպասարկման տարածքներում ջրամատակարարման և ջրահեռացման ծառայությունների մատուցման նպատակով: 2017թ. հունվարից սկսած՝ վարձակալը՝ «Վեոլիա Ջուր» ՓԲԸ-ն, պատասխանատու է ջրային և կոյուղու ենթակառուցվածքների կառավարման, գործարկման և պահպանման համար: ՀՀ Կառավարության 2017թ. փետրվարի 23-ի թիվ N191-A որոշման համաձայն՝ Հայաստանի Հանրապետության օտարերկրյա պետությունների և միջազգային դոնորների կողմից տրամադրված վարկային և դրամաշնորհային միջոցների ֆինանսավորմամբ իրականացվող ծրագրերի (ՋՏԿ համակարգում իրականացվող) իրականացման հետագա պատասխանատվությունը հանձնվել է «Ջրային տնտեսության ծրագրերի իրականացման գրասենյակ» պետական հիմնարկին (ՋՏԾԻԳ): 2017թ. հունվարից մինչև 2019թ. դեկտեմբերի 27-ը Ծրագիրը ՋԿ պատասխանատվությամբ իրականացվել է ՋՏԾԻԳ-ի կողմից:

Ծրագրի նպատակն է՝ Հայաստանի ջրամատակարարման և ջրահեռացման ենթակառուցվածքների վերականգնումը և կառուցումը, «Լոռի-ջրմուղկոյուղի» ՓԲԸ-ի, «Շիրակ-ջրմուղկոյուղի» ՓԲԸ-ի, «Նոր Ակունք» ՓԲԸ-ի և «Հայջրմուղկոյուղի» ՓԲԸ-ի սպասարկման

տարածքներում, ներառյալ՝ խորհրդատվական ծառայությունների տրամադրումը: Ծրագիրը վերաբերում է ջրամատակարարման համակարգի վերականգնմանն ու ընդլայնմանը, նախկին շրջանային Ջրային տնտեսությունների՝ «Շիրակ-ջրմուկոյուղի» ՓԲԸ-ի, «Լոռի-ջրմուկոյուղի» ՓԲԸ-ի, «Նոր Ակունք» ՓԲԸ-ի և «Հայջրմուկոյուղի» ՓԲԸ-ի ծառայության տարածքներում ջրահեռացման համակարգերի որոշ անհետաձգելի միջոցների կիրառմանը, ինչպես նաև Արմավիրում կոյուղաջրերի մաքրման կայանին: Ծրագրում ընդգրկված է նաև Համայնքային ենթակառուցվածքների ծրագրի երրորդ փուլը, որի նպատակն է՝ ապահովելու բնակչությանը շարունակական, շաբաթվա բոլոր օրերին և 24 ժամ մաքուր ջրամատակարարմամբ և դրանով իսկ բարելավելու բնակչության կենսամակարդակն ու առողջությունը: Ծրագրի նպատակն է՝ ծրագրի տարածաշրջանում բնակվող բնակչության ջրամատակարարման որակական և քանակական բարելավումը: Բացի այդ, ծրագիրը նախատեսում է ներդրումներ շրջակա գյուղերի համար: Սա կնպաստի համայնքների կայուն և էկոլոգիական զարգացմանը, ինչպես նաև շրջակա միջավայրի վիճակի բարելավմանը, տարածաշրջանային ջրային ռեսուրսների կայուն և էկոլոգիապես մաքուր կառավարմանն ու բնակչության առողջական վիճակի վրա բացասական ազդեցությունների նվազեցմանը Ծրագրի տարածաշրջանում:

Ծրագրի հետևյալ աշխատանքները կֆինանսավորվեն Վարկից.

- ջրամատակարարման և ջրահեռացման համակարգերի կառուցում և վերականգնում, այդ թվում՝ Ծրագրի շրջաններում ենթակառուցվածքների հասանելիություն բնակելի տների համար,
- շահագործման և սպասարկման սարքավորումների ձեռքբերում,
- խորհրդատվական ծառայություններ՝ նախագծային աշխատանքների համար, ներառյալ՝ բոլոր անհրաժեշտ ծառայությունները՝ համաձայն 1.2 հոդվածի (բնապահպանական, սոցիալական, առողջապահական և անվտանգության համապատասխանություն)՝ մրցույթ և վերահսկողություն,
- Ծրագրի հաշվետվությունների տեխնիկական և ֆինանսական մոնիտորինգի խորհրդատվական ծառայություններ:

ԵՄ-Հարևանության ներդրումային ծրագիրը (ԵՄ-ՀՆԾ) Ծրագրի համար կտրամադրի 15 միլիոն եվրոյի ներդրումային դրամաշնորհ: Հետևյալ միջոցները կֆինանսավորվեն ԵՄ-ՀՆԾ ներդրումից, որը ղեկավարվում է KfW-ի կողմից:

- ԵՄ և միջազգային չափանիշներին համապատասխան կոյուղաջրերի մաքրման կայանի կառուցում Արմավիրում,
- 560 գյուղերում փորձնական նախագծեր, որոնք նախկինում չեն փոխանցվել նախկին Ջրային տնտեսություններին և վարձակալին միջոցառումները կսահմանվեն «Ջրային տնտեսությունների սպասարկման տարածքներից դուրս գտնվող ջրի և սանիտարական համակարգերի բարելավում և զարգացում» ուսումնասիրության շրջանակներում:

Ծրագրի ընդհանուր ներդրումային ծախսերը կազմում են մոտավորապես 70.5 մլն եվրո (առանց ԱԱՀ-ի և այլ պետական վճարների, ինչպես նաև շինարարության ընթացքում անհրաժեշտ հողի ձեռքբերման և տոկոսային ծախսի), և ֆինանսավորումը նախատեսվում է կատարել հետևյալ կերպ.

KfW վարկ մինչև	30 մլն եվրո
Եվրոպական ներդրումային բանկի (ԵՆԲ) վարկ մինչև	25.5 մլն եվրո

2 Պատրաստման հիմքերը

2.1 Համապատասխանություն

Հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունները պատրաստվել են հաշվապահական հաշվառման դրամարկղային սկզբունքով: Համաձայն հաշվապահական հաշվառման այս սկզբունքի՝ դրամական մուտքերը ճանաչվում են ստացման պահին և ծախսերը ճանաչվում են վճարման պահին: Հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունները պատրաստված են՝ համաձայն 2013թ. դեկտեմբերի 27-ին կնքված և 2018թ. հունիսի 20-ին փոփոխված Վարկային և Ծրագրի համաձայնագրի և 2015թ. հոկտեմբերի 28-ին կնքված և 2016թ. մարտի 23-ին ու 2018թ. հուլիսի 23-ին փոփոխված համապատասխան Առանձնացված Համաձայնագրի համապատասխան պայմանների, ինչպես նաև ԵՄ ՀՆԾ ֆինանսական համաձայնագրի և ԵՆԲ ֆինանսական պայմանագրի համապատասխան դրույթների:

2.2 Գործառնական և ներկայացման արժույթ

ՀՀ դրամը հանդիսանում է Հայաստանի Հանրապետության ազգային արժույթը: Ծրագրի հաշվապահական հաշվառման գրանցումների համար կիրառվում է Եվրոն: Այս հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունները ներկայացված են Եվրոյով:

Կառավարության համաֆինանսավորման գումարները և դրա հաշվին կատարված վճարումները, որոնք տրվում են ՀՀ դրամով, փոխարկվում են Եվրոյի՝ Հայաստանի Հանրապետության Կենտրոնական բանկի (ՀՀ ԿԲ) կողմից սահմանված գործարքի օրվա փոխարժեքով:

Հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվություններ պատրաստելիս գործառնական արժույթից տարբեր այլ արժույթով իրականացված գործարքները գրանցվում են գործարքի օրվա դրությամբ ՀՀ ԿԲ-ի կողմից սահմանված միջին փոխարժեքով: Հաշվետու ամսաթվի դրությամբ արտարժույթով արտահայտված բանկային հաշիվները, կանխավճարները և կրեդիտորական պարտքերը վերահաշվարկվում են՝ կիրառելով հաշվետու ամսաթվի դրությամբ ՀՀ ԿԲ-ի կողմից սահմանված փոխարժեքը. 2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ 1 Եվրոն կազմում է 537.26 ՀՀ դրամ (2018թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ 1 Եվրոն կազմել է 553.65 ՀՀ դրամ):

2.3 Ֆինանսավորում

Ծրագրի հաշվի ֆինանսավորումը ճանաչվում և ներառվում է հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունների մեջ միայն այն ժամանակ, երբ վարկային հաշվից գումարները փոխանցվում են Հայաստանի Հանրապետության Պետական Գանձապետարանում բացված Ծրագրի հաշվին: Դրամական միջոցների համալրումները վճարվում են KfW-ի կողմից եվրոյով՝ համաձայն Տրանշեններում վճարման սկզբունքի: Համալրումներն իրականացվում են տրանշեններով՝ կանխավճարով հաշվարկված գումարի չափով՝ մանրամասնելով առանձին ծրագրի ենթահաշիվներից առաջիկա վեց ամիսների համար ֆինանսավորվող միջոցների համար նախատեսված ծախսերը: Ցանկացած ծրագրի հաշվի համալրման դիմում կարող է կատարվել, հենց որ նախորդ համալրման ավելի քան 70%-ը ծախսվի և բոլոր նախկին տրանշեններն ամբողջությամբ ծախսվեն:

ԵՆԲ վճարումները կկատարվեն՝ համաձայն ԵՆԲ ֆինանսավորման պայմանագրի և ԵՆԲ ընդհանուր դրույթների:

ՀՆԾ միջոցների վճարումները կկատարվեն KfW-ի կողմից համապատասխան ծրագրի հաշվին՝ նախատեսված գումարի չափով:

2.4 Ծախսեր

Ծրագրային ծախսերը ճանաչվում են որպես այդպիսին և ներկայացվում են հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվություններում, երբ կատարվում են վճարումներ մատակարարներին՝ ապրանքների, աշխատանքների և/կամ ծառայությունների գծով: Վճարումները կատարվում են Ծրագրի հաշվից և Կառավարության համաֆինանսավորման հաշիվներից:

3 Կանխիկ միջոցներ

Ծրագրի շրջանակներում 3 առանձին հաշիվ է բացվել Հայաստանի Հանրապետության Պետական Գանձապետարանում (Ծրագրի հաշիվ)՝ KfW վարկից ստացված ֆինանսավորման, ԵՄ-ՀԼԾ դրամաշնորհի և ԵՆԲ-ի համար: KfW-ի հաշիվները և ԵՄ-ՀԼԾ միջոցները պահվում են ՀՀ տարածքային կառավարման և ենթակառուցվածքների նախարարության ԶԿ անունով: ԵՆԲ միջոցների հաշիվները պահվում են ՀՀ Ֆինանսների նախարարության անունով: Այս ծրագրային հաշիվները օգտագործվում են բացառապես վճարային գործարքների համար և կուղղորդեն միջոցներն ծրագրի անհատական հաշիվներին՝ Առանձնացված համաձայնագրի դրույթներին համապատասխան: Հայաստանի Հանրապետության Պետական Գանձապետարանում բացվել են մեկ գանձապետական հաշիվ երեք ենթահաշիվներ (ծրագրի անհատական հաշիվներ), որոնք պահում են ՀՏՁՀ-ի անունով: Յուրաքանչյուր ենթահաշիվ պետք է պահվի բացառապես վճարման համար նախատեսված միջոցների և ծառայությունների համար, որոնք նախատեսված են վարկային հիմունքներով ծրագրի բաղադրիչի համար:

Եվրո

	2019թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ	2018թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ
Ծրագրի հաշվի հաշվետվություն (KfW վարկային միջոցներ)	3,936,373	4,060,442
Ծրագրի հաշվի հաշվետվություն (ԵՄ-ՀԼԾ միջոցներ)	239,414	239,414
Ծրագրի անհատական հաշիվ (KfW վարկային միջոցներ)	8	7
Ծրագրի անհատական հաշիվ (ԵՄ-ՀԼԾ միջոցներ)	1	1
	<u>4,175,796</u>	<u>4,299,864</u>

Այս բոլոր հաշիվները պետք է պահվեն եվրոյով, և որևէ տոկոս կամ բանկային վճարներ չպետք է հաշվարկվեն:

4 Վճարված դրամական միջոցներ

Վճարված դրամական միջոցներն ըստ պայմանագրային գործընկերների ներկայացված են ստորև.

Եվրո

Պայմանագրային գործընկեր	Պայմանագրի համար	Վճարումներ պայմանագրային գործընկերներին			Ընդամենը
		KfW	ՀՆԾ	Համաֆինանսավորում	
ԳԻՏԵՔ-ԻԳԻՓ ԶԻԷՄԲԻԷՅՋ-Շիրակ	BMZ N 2013 66343 (LOT 1)	3,875	-	788	4,663
ԷՍ ԱՐ ՓԻ Շնայդեր և Փարթներ Ինջեյնը Քոնսայթ ԶԻԷՄԲԻԷՅՋ- Լոռի	BMZ N 2013 66343 (LOT 2/1)	77,660	-	15,787	93,447
ԷՍ ԱՐ ՓԻ Շնայդեր և Փարթներ Ինջեյնը Քոնսայթ ԶԻԷՄԲԻԷՅՋ- Նոր Ակունք	BMZ N 2013 66343 (LOT 2/2)	42,533	-	8,569	51,102
		124,068	-	25,144	149,212

5 Դրամական միջոցների ստացման դիմումներ

2019թ. դեկտեմբերի 31-ին ավարտված տարվա ընթացքում ԶԿ-ի կողմից KfW-ին չեն ներկայացվել դիմումներ:

6 Հետհաշվեկշռային իրադարձություններ

Հայաստանի Հանրապետության Ֆինանսների նախարար պարոն Զանցուղազյանի 2019թ. նոյեմբերի 22-ի նամակին ի պատասխան՝ KfW-ը տեղեկացրել է, որ վարկի մարման վերջնաժամկետը կարող է երկարաձգվել մինչև 2022թ. դեկտեմբերի 30-ը՝ պայմանով, որ Հայաստանի Հանրապետության Ֆինանսների նախարարությունն իր վրա կվերցնի այդ երկարաձգման կապակցությամբ KfW-ի կրած ծախսերի փոխհատուցումը: Վարկի մարման ժամկետը մինչև 2022թ. դեկտեմբերի 30-ը երկարաձգելու համար փոխհատուցման ծախսերը («Երկարաձգման վերջնական վճար») կհաշվարկվեն KfW-ի կողմից՝ հիմք ընդունելով վերջնահաշվարկի օրվա դրությամբ գործող կապիտալ շուկայի պայմանները:

2020թ. մարտ ամսին Առողջապահության համաշխարհային կազմակերպությունը 2019թ. դեկտեմբեր ամսին Չինաստանում բռնկված կորոնավիրուսը (COVID-19) դասակարգեց որպես համաճարակ: Կորոնավիրուսի բռնկման ազդեցությունն այս պահին անհայտ է: COVID-19-ի հետ կապված զարգացող իրավիճակը կարող է որոշակի ազդեցություն ունենալ Հայաստանի տարածքային զարգացման հիմնադրամը ՀՏՀՀ «Զրային տնտեսության ծրագրերի իրականացման մասնաճյուղի» միջոցով իրականացվող գործունեության շարունակականության կամ գործառնությունների ծավալի վրա: 2020թ. մարտի 16-ին Հայաստանի Հանրապետության կառավարությունը հայտարարել է երկրում արտակարգ իրավիճակ, որը կտևի մինչև 2020թ. հունիսի 13-ը: Տվյալ հատուկ նպատակների ծրագրի ֆինանսական հաշվետվությունները չեն արտացոլում վերը նկարագրվածի հնարավոր ազդեցությունը: